



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/1367
1 December 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И
КУВЕЙТОМ, ОТ 29 НОЯБРЯ 1994 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Настоящим имею честь препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый в соответствии с подпунктом f пункта 6 Руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 29 ноября 1994 года.

Колин КИТИНГ
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта f пункта 6 Руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, в соответствии с подпунктом f пункта 6 Руководящих принципов 1/ для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных Советом Безопасности в резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года.
2. В соответствии с подпунктом f пункта 6 Руководящих принципов Комитет обязан через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является девятым докладом, представляемым в соответствии с вышеупомянутыми Руководящими принципами. Предыдущие доклады были представлены 13 сентября 1991 года 2/, 10 декабря 1991 года 3/, 12 марта 1992 года 4/, 11 июня 1992 года 5/, 8 сентября 1992 года 6/, 4 декабря 1992 года 7/, 19 марта 1993 года 8/, 7 июня 1993 года 9/, 7 сентября 1993 года 10/, 14 декабря 1993 года 11/, 4 марта 1994 года 12/, 6 июня 1994 года 13/ и 2 сентября 1994 года 14/.
3. В пункте 12 Руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В течение рассматриваемого периода Комитет не получал никакой информации, просьба о предоставлении которой содержится в пункте 12 Руководящих принципов.
4. В соответствии с пунктами 13 и 15 Руководящих принципов всем государствам и международным организациям следует консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, т.е. средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В течение рассматриваемого периода государства или международные организации не консультировались с Комитетом по этим вопросам.
5. В пункте 14 Руководящих принципов международным организациям предлагается предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В течение рассматриваемого периода Комитет не получал информации, просьба о предоставлении которой содержится в пункте 14 Руководящих принципов.
6. За время, прошедшее с момента представления предыдущего доклада Комитета 2 сентября 1994 года, в Комитет не поступало сообщений о нарушениях, связанных с пунктом 24 резолюции 687 (1991).
7. Комитет будет и впредь прилагать усилия по выполнению возложенного на него мандата. С момента представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года 15/ дополнительных ответов от государств-членов во исполнение пункта 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности получено не было.

Примечания

1/ S/22660, приложение.

2/ S/23036.

3/ S/23279.

4/ S/23708.

5/ S/24083.

6/ S/24545.

7/ S/24912.

8/ S/25442.

9/ S/25930.

10/ S/26430.

11/ S/26874.

12/ S/1994/274.

13/ S/1994/695.

14/ S/1994/1027.

15/ S/22884/Add.2.
